



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de LAGNY (Jean), « Lexique », *Œuvres III Rome ridicule (1643) Caprice Epistre héroï-comique (1644) Troisième partie des Œuvres (1649) L'Albion*, SAINT-AMANT (Marc-Antoine Girard de), p. 345-362

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10897-9.p.0381](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10897-9.p.0381)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 1969. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

LEXIQUE

N. B. Lorsqu'un mot fait l'objet d'une note dans le commentaire, la référence correspondante est suivie de n. Les différentes œuvres sont représentées par les lettres suivantes : A, *L'Albion* ; C, *Caprice* ; E, *Epître héroï-comique* ; L, *Lettre à Grémonville* ; O, *Troisième Partie des Œuvres* ; R, *La Rome ridicule*.

- Abîmer (s') : s'enfoncer, O XIV 127.
Abrier : O XXII 310 n.
Accords (de tous) : E 484 n.
Accort : R 458 n.
Accoutrer : R 896, O XXVII 74 n.
Acquit-patent : E 500 n.
Adresse : O XIV 469 n.
Affété : R 526 n.
Affiquet : A 92 n.
Affourcher : R 374 n.
Âge : époque, A 406.
Ahan : R 256 n.
Aigre (*subst.*) : R 773 n.
Aigre : violent, R 139, O VII 107 ; cruel, E 33, O XIV 214, A 337, 552.
Aigreur : O XIV 338 n.
Aiguillette : O XIV 305 n.
Âins : mais, E 213.
Ais : planche, table, O XIV 159.
Aise : satisfaction, E 216, 294, O X 127, XIV 527.
Ajusté : paré, R 204, O XIV 291.
Amitié : amour, O XIV 78 ; affection, E 352.
Amont : R 327 n.
Amusoir : R 115 n.
Androgyne : O II 153 n.
Anicroche : R 910 n.
Antenne : O XIV 125 n., A 182.
Apostume : R 784 n.

- Appareil : préparation, O XIV 272 ; magnificence, O X 139, A 537 ;
 haut appareil, E 91 n.
 Ardeur : grande chaleur, R 420, O II 7.
 Areneux : E 443 n.
 Arser : C 41 n.
 Assiette : O XXVII 52 n.
 Attentat : E 284 n., A 77.
 Aucun : quelqu'un, A 83.
 Avaleur de pois : A 383 n.
 Avertin : R 869 n.
 Avouer : approuver, O II 123.
- Bacon : O XXII 83 n.
 Bacule : E 494 n.
 Badaud : niais, R 323.
 Badin : sot, R 538, E 451, A 879.
 Badiner : R 136 n.
 Bailler : donner, R 570, O II 193, A 360.
 Baladin : R 540 n.
 Baller : danser, O XXII 469.
 Bander sa caisse : A 973 n.
 Bandoulier : A 848 n.
 Barberot : O XXVII titre n., 5.
 Barbier : chirurgien, C 91.
 Barrette : R 718 n.
 Bassin : grand plat, E 80.
 Batail : E 325 n.
 Bataille : E 242 n., O VII 12.
 Bâton à deux bouts : C 132 n.
 Battre aux champs : A 294 n.
 Bayard : E 299 n., O II 198 (?).
 Baye : R 157 n.
 Bec : bouche, R 533, C 75, A 905.
 Belouse : R 329 n.
 Bénin : paisible, R 865 ; favorable, O X 39.
 Bercer : E 71 n., A 944.
 Berne : R 507 n., E 494.
 Berner : railler, R 533, A 801 ; faire disparaître, O XXII 366.
 Besogne (en) : R 504 n.
 Bête (faire la) : R 874 n.
 Bibus : E 72 n.
 Bicoque : R 214 n., E 86.
 Bigottes : O XXVII 68 n.
 Billet noir : A 624 n.

- Binet (faire) : O II 287 n.
 Bisque (prendre sa) : O XXXII 294 n.
 Bizarre : extravagant, R 517, O XIV 268.
 Blanc (*subst.*) : O XIV 404 n.
 Blanc (se faire) : E 46 n.
 Blanche : R 924 n.
 Bouche (fort en) : A 58 n.
 Bouchon : R 353 n.
 Boucon : R 853 n., 903 var.
 Bouillon : A 717 n.
 Bouquer : C 118 n.
 Bouquin : R 138 n.
 Bourniquet : E 108 n.
 Bourre : O XXVII 79 n.
 Bourrer : R 959 n., A 645.
 Bourru : R 434 n., A 172, 763.
 Bout (bas) : A 498 n.
 Boutarque : R 707 n.
 Brachaud : O II 16 n.
 Bran : A 512 n.
 Brave : élégant, O II 181, X 137.
 Braver (se) : R 994 n.
 Brayer : R 871 n.
 Briffer : R 662 n.
 Brouillasser : R 245 n.
 Brusque : vif, O VII 94 n., XIV 398, A 882.
 Brusquement : O II 283 n.
 Buffle : R 955 n., A 46.
 Butin : A 569 n.
 Butte : cible, A 971.
- Caban : R 306 n.
 Camus : étonné, déçu, E 48.
 Canal : cours d'eau, R 67.
 Canard (en fin) : O VII 127 n.
 Cancre : R 704 n., O II 126.
 Canon : O XIV 303 n.
 Canton : R 483 n.
 Capelan : R 645 n.
 Capital : principal, O VII 268.
 Caprice : fantaisie, R 480, E 427, O XIV 338 ; imagination, R 797,
 O XIV 233.
 Caractère : O VII 272 n.
 Carme : E 493 n., A 794.

- Carolus : O XL 5 n.
 Cas : chose, E 490 n., A 661 ; événement, O XXII 161 n. ; accident, A 284.
 Casse-museau : O XIV 311 n.
 Castelogne : R 531 n.
 Castor (*chapeau*) : O XIV 321, A 578.
 Catarrhe : C 129 n., O XXVI 5, A 565.
 Cavial : caviar, R 707.
 Cerveille (tenir en) : E 34 n.
 Chamailler : E 160 n.
 Champêtre : de campagne, E 381.
 Champion : R 682 n., O XXII 371.
 Chanfreneau : R 691 n.
 Chantre : chanteur, O XXXV 1.
 Chapitre : critiquer, R 575, O XXII 155.
 Charge (à la) de : à condition de, C 59.
 Chat (œil de) : R 212 n.
 Chatouiller : O XXII 9 n.
 Châtrer : R 987 n.
 Chef : tête, R 85, E 266, O II 52, VII 114, X 51, XIV 64, XX 8, 13 ; chef sur chef, O XII 4 n.
 Chemin (en beau) : R 168 n.
 Chétif : misérable, O XIV 79, A 498.
 Cheval échappé (faire le) : R 756 n.
 Chevreter : A 777 n.
 Chien (*injure*) : R 212 n., C 91.
 Chiffler : R 664 n.
 Choc : C 16, O XL 3 n.
 Choquer : attaquer, E 85.
 Chourme : chiourme, O XIV 168.
 Circuit : A 491 n.
 Cistre : A 841 n.
 Clair : illustre, O XIV 33.
 Clairret : A 534 n.
 Clapier : taudis, E 36.
 Climat : pays, O X 15, A 183, 923.
 Clos : R 108 n.
 Clou de saint Mein : C 135 n.
 Cocu : A 873 n.
 Cohorte : troupe, E 41.
 Coi : R 108 n.
 Commettre : confier, E 501, O X 85.
 Commode : E 97 n.
 Compas (par) : O XXXIX 3 n.

- Concours : affluence, A 155.
 Confondre (se) : se troubler, O XVIII 12.
 Content : comblé, O IX 12.
 Contourner : R 284 n., O XXVII 42.
 Coq : R 465 n.
 Coquesigrues : O II 261 n.
 Corner : proclamer, A 939.
 Cornette : O I 71 n.
 Cornu : E 380 n.
 Corps de ville : E 371 n.
 Corpulence : O II 210 n.
 Cotret : fagot, E 455.
 Coué : R 952 n.
 Coupeau : R 176 n.
 Courre : courir, R 147.
 Couver (se) : R 224 n.
 Coyon : R 943 n.
 Crachat : R 213 n.
 Crête : A 142 n.
 Crin : chevelure, A 97.

 Daim : A 956 n.
 Dam : détriment, E 128, A 434.
 Danse du loup : C 76 n.
 Darder : R 602 n.
 Débattre : O VII 181 n.
 Déchausser : E 92 n.
 Dedans (*subst.*) : O II 203 n.
 Déduit : plaisir, O II 99.
 Défaire : E 125 n.
 Déferrer : A 648 n.
 Dégobillis : vomissure, R 68.
 Dégoiser : R 367 n.
 Degré : escalier, E 229.
 Dehacher : O XIV 119 n., XXVII 49.
 Dêmeubler : dégarnir, A 90.
 Demi-lune : ouvrage de fortification, E 78.
 Démon : dieu, génie, C 2, E 22, O X 1, 41, XIV 87, 245, A 303 ;
 être malfaisant, E 139, O VIII 10, A 474.
 Denier : E 460 n.
 Dépit (en) que j'en aie : malgré moi, O XIV 253.
 Dépiter : braver, O XIV 410 ; irriter, O XXII 70.
 Déplorable : digne de pitié, O VII 160.
 Désoler : ravager, C 12.

- Devoir (venir au) : O XIV 140 n.
 Diable : R 378 n., A 488 ; au diable l'un, E 192 n.
 Diffamer : R 944 n., A 843.
 Discord : dissension, A 663.
 Disgrâce : R 427 n.
 Divers : changeant, R 496, O XIV 321.
 Doctrine : R 927 n.
 Dodelu : R 321 n.
 Domicile : O XIV 542 n.
 Donne : R 887 n.
 Donner : s'élançer, O XIV 107 ; en donner, R 16 n.
 Dos (en avoir dans le) : A 380 n.
 Double (*subst.*) : O XXII 66 n.
 Dourdier : R 556 n.
 Doute (sans) : certainement, A 150.
 Douteux : inquiet, R 452 n. ; indécis, O XIV 47.
 Douzain : O XXXVII 4 n.
 Draper : R 501 n., O XIV 345.
 Dresser : O XIV 331.
 Drille : E 20 n., A 622.
 Durer : rester, A 433.

 Ebranler (s') : se troubler, E 295.
 Ecacher : R 296 n.
 Echafaud : R 566 n.
 Echarpe (en) : A 556 n.
 Echauffer (s') : R 1006 n., A 922.
 Eclairer : A 518 n.
 Eclat : aspect brillant, C 143 ; manifestation bruyante, R 846.
 Eclater : briller, R 620, E 456, O I 19, V 11, XIV 354, A 297, 684, 1037 ; se manifester, O XIV 172, A 475. S'éclater, R 330 n.
 Effectif : O II 40 n.
 Effet (en) : en réalité, E 87, O XXIII 12.
 Efflanquer (s') : C 26 n., O XXII 46.
 Effort : coup, violence, E 54, O V 4, IX 3, X 192, A 477 ; effet, résultat, R 518, O XIV 93 ; haut fait, O VII 179.
 Elire : choisir, R 461, O X 135.
 Email : couleurs variées, R 362.
 Emotion : O VII 173 n.
 Emouvoir : provoquer, E 47.
 Empaumer : E 452 n.
 Emulateur : O VII 241 n.
 Emulation : R 556 n.

- Endroit (à ton) : envers toi, C 14. A l'endroit de : à l'égard de, O XIV 207.
- Enfler : renforcer, E 370, O II 197.
- Enfroquer : vêtir d'un froc, R 530.
- Engouer : R 953 n.
- Ennui : chagrin, désespoir, E 355, O XXII 13, A 240.
- Ennuyer : chagriner, O XIV 379.
- Ennuyeux : affligeant, O XIV 232.
- Enorme : monstrueux, R 647, O VII 153, XIX 2, A 178, 451.
- Ensuire : E 161 n.
- Entendu (*subst.*) : R 190 n., E 465.
- Enthousiasme : R 983 n.
- Entrelutter (s') : A 122 n.
- Entreprendre : A 936 n.
- Entretailer : R 307 n.
- Entr'ouïr : entendre confusément, E 365.
- Envi (à l') de : en rivalisant avec, O XXVII 30.
- Éréner : R 977 n.
- Ergots (s'escrimer des) : danser, E 435.
- Eriger : O XXII 193 n., A 687.
- Erte (à l') : E 178 n.
- Escorne : A 478 n.
- Estafier : R 615 n.
- Estime : réputation, E 230.
- Estomaquer : R 132 n.
- Estour : E 43 n.
- Estramaçon : O VII 141 n.
- Etoffe : O XXII 278 n.
- Etonnement : ébranlement, O I 158 ; épouvante, E 59.
- Etonner : frapper d'admiration ou d'effroi, O XIV 364, XIX 1, XXII 185, XXVII 41 ; ébranler, E 440 n.
- Etrange : étranger, O X 65.
- Étriers (perdre les) : A 543 n.
- Excrément : R 941 n.
- Exercer : occuper, O XIV 34, XXIII 2.
- Exercice : occupation, R 246.
- Expédier : E 503 n.
- Exquis : précieux, O XIV 326.
- Fâcher : attrister, C 53.
- Fâcheux : triste, O VIII 13.
- Façon : mine, R 648 ; affectation, R 2 ; élégance, A 774 n.
- Fade : pâle, O XIV 302.
- Fagot : R 643 n.

- Fagoter : R 214 n., E 380, O xxvii 32.
 Falot : fanal, R 279.
 Falot : joyeux compagnon, C 61 n.
 Falot (*adj.*) : O xxvii 112 n.
 Faon : R 403 n.
 Faquin (rompre au) : O ii 212 n.
 Fastes : R 113 n.
 Fat : R 173 n., O ii 108.
 Fatal : cause de malheur, C 6 ; de deuil, E 39 ; établi par le destin, O vii 266 ; qui règle le destin, O x 20.
 Fatras : R 336 n.
 Faucher : O xiv 309 n.
 Fauve : roux, R 592, O xxii 34.
 Faux : R 195 n., E 62, O xxii 378, xxvii 48.
 Feindre (*se*) : O ii 189 n.
 Femme (bonne) : R 806 n.
 Fermer : R 611 n.
 Fier : cruel, R 684, A 672.
 Figure (faire la) : se moquer de, R 150 n. ; l'emporter sur, A 884 n.
 Figure : forme, R 99 ; statue, R 521.
 Fil (de droit) : O xiv 411 n.
 Fils (beau) : O ii 215 n.
 Finesse : ruse, E 105.
 Fiolan : R 646 n.
 Flamboyer : A 219 n.
 Flatter : caresser, O ii 116, iii 11 ; toucher, séduire, O x 45, xiv 336, 363 ; favoriser, E 296 ; adoucir, E 155.
 Flouet : fluet, délicat, R 343.
 Fluide : qui coule, R 67.
 Flûter : R 244 n.
 Flux (faire) : O xxii 59 n. Flux de bouche : C 98 n.
 Foi : loyauté, fidélité, O ii 138, x 87, xiv 75, 268 ; créance, O xiv 484.
 Follet : un peu fou, gaillard, R 798, O xxii 3.
 Fondateur de cloche : O xxii 186 n.
 Forain : A 392 n.
 Fortune : R 378 n. Courir fortune : E 459 n.
 Franc : vrai, parfait, O xiv 11 ; libre, R 801, O xiv 419, xxiii 3 ; loyal, E 26, A 84.
 Franchise : perfection, O xiv 182.
 French-dog : A 935 n.
 Frénésie : folie furieuse, A 463.
 Friand : appétissant, E 81 ; gourmand, E 303.
 Fringant : R 855 n.

- Friper : manger, R 570 n. ; dérober, R 994 var. n.
 Fritate : R 712 n.
 Frivole : sans valeur, C 34, A 763.
 Froter : E 161 n., A 753.
 Fureter : R 885 n.
 Fusée : R 621 n.
- Gaber : A 870 n.
 Galant : R 207 n., 599.
 Ganache : O xxii 334 n.
 Galoper : O vii 269 n.
 Garbe : R 596 n., O xxvii 73.
 Gard (Dieu vous) : R 81 n.
 Garde : O xxii 405 n.
 Garde-infant : O xiv 266 n.
 Gâter : endommager, O ii 80, vii 76.
 Gauche : R 833 n.
 Gêne : supplice, O xiv 218, A 169.
 Génie : âme, O ii 161 n. ; talent naturel, A 197 n.
 Géniture : E 217 n.
 Gent : nation, A 403.
 Gentil : gracieux, R 644 ; noble, R 165, O ii 139.
 Gentillesse : O xxi 25 n., xxii 14.
 Geste : A 730 n.
 Gigantin : O xxvii 69 n.
 Gille (faire) : O vii 68 n.
 Gîter : R 679 n.
 Gloire : réputation, O ii 20.
 Glorieux : orgueilleux, E 427, A 183.
 Gloser : R 828 n.
 Goffe : R 349 var. n., A 846.
 Goguelu : R 321 var. n.
 Goinfre : débauché, R 146.
 Gorgiaser (se) : E 199 n.
 Gouffre : O xiv 190 n.
 Grange : mauvais logis, R 701 ; écurie, A 236.
 Grave : majestueux, O xiv 355 ; qui fait autorité, O i 148, xiv 225, A 705.
 Grègues : culotte, R 414, O xxii 126.
 G-ré-sol-ut : R 728 n.
 Grever : O ii 121 n., A 933.
 Grison : R 676 n.
 Groin : figure, R 296, 693, O xxvi 7, A 140.
 Gros : troupe nombreuse, E 248, O vii 16, xiv 532.

- Gros (*adj.*) : A 1006 n.
 Grue (prendre pour) : O II 262 n.
 Gruger : R 419 n., A 871.
 Guenuche : R 591 n.
 Guêtres (tirer ses) : R 467 n.
 Gueule de four : R 283 n.
 Gueuser : E 487 n.
 Gueuserie : pauvreté, R 647.
 Guilledin : C 128 n., A 882.
- Habitable : R 181 n., A 157.
 Habitude : O XXIII 3 n.
 Hagard : R 558 n.
 Hannir : hennir, R 355, E 300, O VII 80, XIV 238.
 Hardes : vêtements, A 310.
 Harnois : armure, E 208, A 99.
 Haro (faire un) : A 789 n.
 Harpe (jeu de) : A 557 n.
 Haut : grand, éminent, E 226, O I 120, VII 47, X 124, XL 13, A 29,
 1046 ; noble, glorieux, E 323, O VII 82, XIV 368, 391.
 Haut : fièrement, R 857.
 Hautain : E 198 n.
 Herbe : plante, C 9 ; légume, R 854.
 Heur : bonheur, E 352, O VII 222, XIV 455.
 Hieroglyphiques : R 114 n.
 Honneur : ornement, O V 3, XII 10, XVI 6. A l'honneur de : E 15 n.,
 O II 211, XV 2.
 Honnir : déshonorer, E 172 ; salir, O II 22, XXVII 30 n.
 Honnissement : R 392 n.
 Honteux : timide, R 453, O XXII 43.
 Hostière : R 674 n.
 Huis : porte, A 546.
 Humeurs : O II 139 n., XIV 202.
 Hutter : R 702 n.
- Illustre : grand personnage, O XIV 133, A 10.
 Imbécile : A 862 n.
 Impertinent : ridicule, R 831.
 Incaguer : O II 220 n.
 Inceste : A 469 n.
 Indague : A 961 n.
 Induire : O X 117 n.
 Infâme : O XIV 229 n.
 Influence : O II 268 n.

Ingénument : O XXI 36 n.
 Injure : dommage, C 13, O XXII 226.
 Injurieux : O II 229.
 In-manus (dire son) : A 504 n.
 Insolence : audace, violence, O VII 152, XVII 11, A 269.
 Insolent : violent, A 6.
 Instituteur : fondateur, O I 111.
 Insulte : attaque, E 74.
 Insulter sur : O VII 129 n.
 Ire : colère, R 292, 436, O VII 150, A 420, 725, 999.
 Irriter : O X 6 n., XIV 168, A 354.

Jacobins (plat de) : R 595 n.
 Jambe de Dieu : O XXIV 8 n.
 Jambette : O XXVII 46 n.
 Japper : brailler, E 470.
 Jaque-de-maille : R 855 n.
 Jaquemart : R 372 n.
 Jarret (secouer le) : E 11 n.
 Jaunet : R 364 n.
 Jean-Flactin : O XXVII 47 n.
 Jouer (se) : s'amuser, O II 177.
 Jules : R 829 n.
 Jupon : O XXII 149 n.

Laborieux : A 707 n.
 Ladre : A 614 n. Ladre vert : R 745 n.
 Landore : A 806 n.
 Lanterner : R 135 n., E 492, A 540.
 Lanturlu : R 143 n.
 Larigot : R 243 n.
 Latin (perdre son) : R 398, A 747.
 Lesbin : R 741 n.
 Lessive : O XXVII 27 n.
 Leste : O X 145 n., A 537.
 Liberté : R 818 n.
 Licence : liberté, O VIII 11, X 142, XIV 26.
 Liqueur : liquide, R 102, O XXV 14, XXXVIII 3.
 Litière : lit, R 671.
 Loge : O XIV 530 n.
 Los : R 17 var., E 372 n.
 Louche : A 452 n.
 Loup (danse du) : C 76 n.
 Loup-garou : R 870 n.

- Louve : C 115 n.
 Luminaire : R 297 n.
 Luné : O XIV 320 n.
 Lustre : R 496 n., O X 53, XXV 7.
 Lutin : R 242, A 1032 n.
- Magot : R 343 n., 642.
 Main : O XXII 237 n. Main en poche : A 133 n.
 Maison : O II 256 n.
 Maître-sire : A 202 n.
 Malotru : R 538 n.
 Manche : pourboire, R 804 n.
 Manie : ardeur extrême, R 254 ; folie, O XIV 246, A 196.
 Manière (par) de : O XIV 197 n.
 Manquer : O XXII 42 n.
 Marinier : A 210 n.
 Marmiteux : C 39 n.
 Marmouset : R 182 n.
 Maroquin : peau, R 440.
 Marrison : R 748 n., A 515.
 Martel-en-tête : R 871 n.
 Martre (prendre) pour renard : O VII 125.
 Masse : E 437 n., O XXVII 96.
 Mâtin : O XXVII 48 n.
 Matois : R 458 n., A 760.
 Mazette : mauvais cheval, R 355, E 315.
 Ménage : gestion, O II 93 n. ; désordre, A 370 n.
 Menestre : R 667 n.
 Menton (s'escrimer du) : R 310 n.
 Méthode : coutume, O XIV 314.
 Meunier (devenir) : A 513 n.
 Meurtrir : tuer, A 674.
 Mine : A 889 n.
 Minois : R 319 n., 596 var., O II 23, A 95.
 Miracle : merveille, R 536, 928, O III 6, VII 230, X 27, A 214.
 Mistre : O XIV 312 n.
 Moine-bourru : C III n.
 Moins (du) : O XXXIV 15 n.
 Môle : R 91 n.
 Monstrueux : prodigieux, R 553.
 Mordre : médire, E 258 n. ; parvenir à, A 265 n.
 Morfondre : A 921 n.
 Morgue : A 517 n., 931.
 Morguer : E 44 n., O XXIII 10.

- Morne : sombre, O xxvii 8.
 Motet : A 787 n.
 Mou : délicat, O xiv 329.
 Mourre : R 149 n.
 Mouvements : discordes civiles, O xvii titre, xxi 28.
 Mufle : visage, R 250.
 Muid : R 768 n., E 204.
 Museau : visage, R 142, O xxvii 21.
 Mutin : R 276 n., O x 71, A 744.
 Mylord : A 689 n.
 Myrobolan : C 15 n.
 Mystère : R 491 n.
- Nasarder : R 544 n.
 Nasin (?) : E 320 n.
 Naveau : gros navet, O xxii 315.
 Navigage : R 914 n.
 Nèfles (de) : R 201 n.
 Net : propre, O xxvii 31.
 Niffle : A 441 n.
 Nippe : R 335 n., 709, O xxvii 101.
 Niveau (au) : R 350 n.
 Nocher : O xiv 91 n.
 Noir : perfide, E 221, O x 102, xiv 25, A 427, 568, 949. Humeur
 noire : R 624 n. Vin noir : R 668 n.
 Nompareil : sans pareil, O ii 35, 114.
 Note (changer de) : R 911 n., A 442.
 Nourrir : A 344 n.
- Objet : femme aimée, O iii 2 ; femme en général, O x 26, xiv 31,
 46, 459, 540, xxxi 3 ; être humain, O ii 136.
 Obliger : favoriser, A 940.
 Oblique : O xxxiv 14 n., A 121.
 Officieux : O i 129 n.
 Oison : sot, R 200, A 626. Oison bridé, O xxvii 99 n.
 Ombre (sous) que : R 185 n.
 Onc, oncques : jamais, E 91, O ii 130, 152.
 Orbe (*subst.*) : O ii 260 n., A 429 n.
 Orbe (*adj.*) : O vii 141 n.
 Ord : R 249 n., 626.
 Ordre : E 178 n., 257.
 Osset : R 313 n.
 Ouaille : R 357 n.
 Ours (en voix d') : R 738 n.

- Outrance (à toute) : jusqu'à l'excès, R 677.
 Outre (plus) : au-delà, O xiv 167.
 Outrepercer : O vii 109 n.
 Outrer : accabler, R 516.
- Pagnotte : E 106 n.
 Pair (au) de : à égalité avec, R 1009.
 Pallier (se) : se dissimuler, R 747.
 Parentage : R 239 n.
 Parer (se) : R 685 n.
 Partial : A 669 n.
 Partisan : financier, O xxii 185.
 Pas de ballet (à) : R 302 n.
 Passementer : R 440 n.
 Patagon : A 560 n.
 Payer : O xiv 129 n.
 Peigne (coup de) : R 87 n.
 Peine (à) de : O ii 55 n.
 Pélerine : O xxii 318 n.
 Pennache : panache, O xxii 330.
 Penser : pensée, E 358, 431, O ii 190, x 116.
 Perdurable : qui dure toujours, O x 150, xiv 29.
 Pesterie : R 577 n.
 Pet-en-coque : R 211 n.
 Pétuner : fumer, O vii 120, A 811.
 Piaffer : R 496 n.
 Pied-tortu : boiteux, E 327.
 Piètre : R 121 n., A 252.
 Pifre : A 1077 n.
 Pilule : E 130 n.
 Pintier : O xxii 109 n.
 Piot : O xxv 2 n.
 Pitaud : R 396 n.
 Piteux : pitoyable, A 289.
 Placard : affiche, C 134.
 Plaindre : O x 157 n.
 Plat : sans valeur, A 790, 830.
 Plumart : panache, R 373.
 Plus aller (au) : au plus, C 103.
 Poêle : C 96 n.
 Poil : chevelure, R 35, 592.
 Point-coupé : O xiv 304 n.
 Pointe : O xxvii 53 n.
 Poisson : C 81 n.

- Poivrer : C 115 n., A 900.
 Poix-résine : E 113 n.
 Porcher : R 335 n.
 Porte-canons : vaisseau de guerre, A 201.
 Possible : peut-être, R 755, O 1 40.
 Poste : R 737 n.
 Postposer : placer après, O II 114.
 Posture : situation, E 218.
 Pot : E 430 n.
 Pouce (jouer du) : O XXII 198 n.
 Poudre : poussière, E 54, O II 49, VII 64, XIV 406, XXVII 64, A 724.
 Poulain : R 69 n.
 Poule (faire la) : A 656 n.
 Poulet : O XIV 263 n.
 Poulette : jeune fille, A 694.
 Pouls (tâter le) : O XXII 293 n., A 33.
 Poupée : R 349 n., A 818 n.
 Pourpoint (mettre en) : A 270 n.
 Pourpris : R 925 n.
 Préfix : R 233 n.
 Prestolan : R 645 var. n.
 Prestolin : R 753.
 Prier à : R 368, C 120.
 Privé : O XIV 509 n.
 Proche de : près de, R 331.
 Progrès : A 866 n.
 Prôner : raconter, R 984, A 411.
 Propre : A 484 n.
 Propret : O XIV 332 n.
 Puissant : important, R 117.

 Quant-à-moi : R 805 n.
 Quartaines (fièvres) : R 474.
 Quilles : R 327 n. Trousser ses quilles : O XXII 130 n.
 Quinte : A 553 n.
 Quinteux : R 374 n.
 Quitter : A 737 n.

 Ragot : R 242 n.
 Ragout : R 569, O XIV 160 n., 271.
 Rangs (sur les) : R 82 n.
 Rapporter (se) : A 244 n.
 Rare : de grand mérite, E 343, 424, O I 154, II 277, X 26, XIV 31,
 386, 421, 498, XXII 249, 345, XXIII 1, A 10, 785, 1063, L 33.

- Ratelée : O xxii 158 n.
 Ravaler : abaisser, R 927, A 148.
 Rebec : A 845 n.
 Rébus : E 71 n.
 Réclamer : A 60 n.
 Récompense : compensation, R 151.
 Récompenser : dédommager, O xxii 93, L 12.
 Réduire (se) : O vii 207 n.
 Refaire (se) : O xxii 21 n.
 Regardant : spectateur, R 455, A 816.
 Régler : O ii 251 n.
 Regratterie : O xxii 106 n.
 Regret : plainte, A 867.
 Remâcher : O vii 77 n.
 Remarquer : faire observer, E 82.
 Renasquer : O xxii 149 n.
 Rendre (se) : R 397 n.
 Repartir : répondre, O xiv 130, xxii 483.
 Reprendre (se) : R 488 n.
 Ressentiment : O i 4 n.
 Reste (en devoir de) : R 837 n.
 Retenter : O vii 208 n., A 624.
 Retraite : A 377 n.
 Revancher (se) : s'acquitter en retour, O i 138.
 Rogue : R 438 n., A 344.
 Roide : vigoureux, R 269 n., O ii 210, xiv 398 ; opiniâtre, A 287.
 Roideur : R 418, 487 n., O viii 7.
 Rolet : O xxii 5 n.
 Rouelles (mettre en) : R 954 n.
 Roupille : R 306 n.
 Rousseau : A 60 n.
 Ruer : A 1060 n.
- Sacré : consacré, O v 7.
 Safrané : R 231 n.
 Sangler : R 824 n.
 Sarge : serge, E 482.
 Satyriion : C 15 n.
 Saut en l'air : R 542 n.
 Secrète : R 856 n.
 Sein : O xiv 6 n.
 Selle à piquer : R 600 n.
 Sénat : parlement, E 329, O xvii 6.
 Sens : jugement, A 426.

- Sentier : route, O XIV 472.
 Serbatane : sarbacane, R 580.
 Serpentin : O VII 121 n.
 Si : pourtant, R 202, 544, O II 135, A 859.
 Sien (être sur le) : O XXII 461 n.
 Signor : R 893.
 Simarre : O VII 66 n., XXII 150.
 Simulacre : R 545 n.
 Sinistre : A 494 n.
 Si que : si bien que, R 698 n., O XIV 93, 369.
 Soin : souci, O II 102, III 3 ; préoccupation, R 812, E 137, O XXIII 2.
 Solemniser : célébrer, L 29.
 Sonneur : A 750 n.
 Soudard : soldat, E 12, O XXII 225, A 104.
 Souloir : avoir l'habitude, C 48.
 Souplesse (tours de) : O XXI 18 n.
 Sourdine (à la) : R 709 n.
 Souris (faire la) : O XXV 3 n.
 Soutenir : endurer, R 683.
 Souventesfois : souvent, E 214.
 Sublime : E 410 n., O XXIII 12.
 Succéder : avoir un résultat, A 340.
 Superbe : orgueilleux, C 37, O VII 74, XIV 245, A 667.
 Suppôt : O X 175 n.
 Surgir : E 375 n., O XVII 7.

 Tandis : O VII 123, XIV 189.
 Tant seulement : R 76 n.
 Tape : coup, E 144.
 Temple : église, E 331, A 475, 1037.
 Temple : tempe, O XIV 62.
 Temps (à même) que : O II 47.
 Tenir : estimer, R 18, 116, 559, O XIX 4, XL 13. En tenir, O XXV 9 n.
 Terme : moment fixé, E 321 ; délai, O VII 203.
 Têteur : R 221 n.
 Tête verte : O XIV 286 n.
 Tiercelet : O XXVII 14 n.
 Timbre : O XXII 11 n.
 Tirer au bâton : R 308 n.
 Toldre, tollir : E 144 n.
 Toppe : O XXXVIII 6 n.
 Tour : manière de faire, E 95. Tours de Breton : A 128 n.
 Tourbe : E 450 n.
 Tout à bon : R 132 n.

- Train : suite, équipage, R 672, O VII 242, X 137, A 511.
 Trancher de : R 191 n., 646, E 428, A 202.
 Transir : saisir, O XIV 91, XXII 203.
 Transporter : é mouvoir fortement, R 869.
 Travail : fatigue, O X 165, XIV 444 ; exploit, E 360.
 Trébucher : tomber, R 119.
 Trèfle (de) : R 204 n.
 Trémoussement : agitation, E 392.
 Trépigner : O VII 76 n.
 Tributaire : E 398 n.
 Trinquer : boire, R 420, O II 56, A 916.
 Tripotage : arrangement, R 827 ; désordre, O XXII 210 n. ; mélange,
 A 979 n.
 Triquebille : R 961 n.
 Trogne : R 397, 477, E 369, O II 134, XXVII 17, A 529.
 Trône : O XXII 78 n.
 Trotter : E 200 n.
 Troupe : O X 106, 145, XIV 177.
 Turbulence : O VII 150 n.
 Turquesque : O XIV 185 n.
- Usure : O IX 13 n.
- Vache : R 593 n.
 Vagabond : O X 106 n., XIV 6.
 Vaisseau : récipient, O VII 253.
 Vanteur : A 798 n.
 Veine : inspiration, O XII 1, XIV 337.
 Verset : A 582 n.
 Vert : verdure, O XIV 504.
 Vertical (point) : E 372 n.
 Vertu : courage, A 734 ; puissance, O X 23 n., XIV 14 ; consis-
 tance, R 606 n.
 Viédase : C 4 n.
 Vif : vivant, A 1.
 Villace : R 431 n.
 Vin jaune : R 668 n. ; vin noir : R 669 n.
 Vite : rapide, O VII 124.
 Vitement : rapidement, O XXII 445.
- Zerbin : R 596 n.
 Zéro (en) : A 792 n.
 Zest : A 360 n.
 Zoophyte : C 18 n.